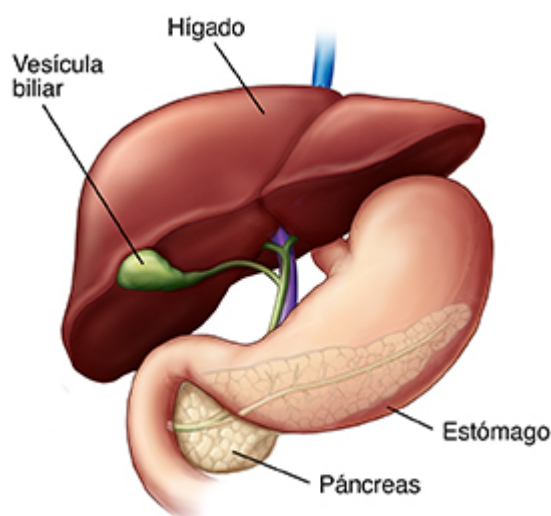


# Procedimiento de Whipple

Esta cirugía también se conoce como duodenopancreatectomía. Se hace para tratar el cáncer de páncreas. El páncreas es una glándula unida al intestino delgado. Produce enzimas digestivas y las envía hacia el intestino para digerir los alimentos. También produce insulina, una hormona que se encarga del nivel de azúcar en el cuerpo. Durante la cirugía, se extirpa parte del páncreas, del intestino delgado y de algunos otros órganos.

La cirugía suele hacerse para tratar el cáncer cerca de la cabeza del páncreas. Por lo general, solo se hace si el cáncer no se propagó a otras partes del cuerpo (metástasis). Pero también se puede hacer para aliviar o prevenir los síntomas (paliación). Además, el procedimiento puede llevarse a cabo para curar una pancreatitis crónica dolorosa que no responde a otros tratamientos.

La cirugía tarda al menos 5 horas. Es probable que debe permanecer en el hospital durante 1 a 2 semanas después del procedimiento.



## Antes de la cirugía

El proveedor de atención médica puede indicarle que siga una dieta especial de líquidos claros durante 1 o 2 días antes de la cirugía. Además, tendrá que dejar de tomar medicamentos, como anticoagulantes y aspirina. También se le puede indicar que tome un laxante.

## Durante la cirugía

Se coloca una aguja en una vena de la mano o del brazo. La aguja está unida a una sonda llamado vía intravenosa. Por la vía intravenosa, le dan líquidos. También se utiliza para administrarle medicamentos y prevenir el dolor. Por ejemplo, un sedante o anestesia. Dependiendo del medicamento que se use, es posible que tenga somnolencia o sienta sueño durante la cirugía. También es posible que le den medicamentos en la espalda que lo adormezcan de la cintura para abajo.

El cirujano le hará un corte en el abdomen. Si la cirugía es para tratar el cáncer, el cirujano observa el páncreas y el abdomen. De esta manera, se asegura de que el tamaño y la ubicación del tumor canceroso sean tales como se esperaban. La cirugía solo continúa si el tumor se puede extirpar de manera segura. Otra razón para continuar es que el cirujano considere que puede aliviarle o prevenir los síntomas.

---

Si la cirugía continúa, se extirpa la cabeza del páncreas. En algunos casos, también se extirpa el cuerpo del páncreas. Además, se extirpa una parte del intestino delgado, de la vesícula biliar y del conducto biliar común. En algunos casos, también del estómago. Por último, se extirpan los ganglios linfáticos cercanos.

El resto del páncreas y el conducto biliar común se conectan al intestino. El intestino se vuelve a conectar al estómago. De este modo, se restaura la vía para los alimentos desde el estómago hasta el resto del intestino delgado y, luego, hasta el intestino grueso.

Cuando finaliza la cirugía, el cirujano cierra la incisión con suturas o grapas. En las incisiones, tendrá unas sondas llamadas drenajes. Se dejan colocados durante algunos días. También podrían ponerle una sonda en la nariz que va hasta el estómago. Con las sondas, se drenan líquidos durante algunos días. También podrían ponerle una sonda en la vejiga para drenar la orina durante unos días.

## Después de la cirugía

Lo llevarán a la sala de cuidados posanestésicos (PACU, por su sigla en inglés) o a la unidad de cuidados intensivos (UCI). Estará bajo observación por enfermeros. Cuando esté estable, lo trasladarán a una habitación del hospital. Le darán medicamentos para controlar el dolor y aliviar los síntomas. Cuando pueda, le dirán que se levante y camine. Así puede prevenir problemas en los pulmones y en el flujo de sangre. No podrá comer durante unos días. Recibirá nutrición por vía intravenosa. Varios días después de la cirugía, comenzará con una dieta líquida. Luego, regresará a su dieta normal lentamente. Antes de volver a su casa, asegúrese de que tiene todas las recetas y las instrucciones de cuidados en el hogar que necesitará.

## Riesgos y posibles complicaciones

Todas las cirugías tienen riesgos. Los riesgos de este procedimiento incluyen los siguientes:

- Infección
- Sangrado
- Dolor
- Pérdida en la conexión entre el intestino y el conducto biliar, el páncreas o el estómago
- Incapacidad de la cirugía para resolver el problema
- Pequeña posibilidad de desarrollar diabetes o, si tiene diabetes, puede empeorar
- Desarrollo de diarrea crónica por pérdida de hormonas digestivas
- Hinchazón en las piernas o coágulos de sangre
- Muerte
- Complicaciones de la anestesia

## Recuperación en el hogar

---

Una vez en su casa, siga todas las instrucciones que le haya dado el proveedor de atención médica. Asegúrese de hacer lo siguiente:

- Tome todos los medicamentos según le hayan indicado. Tome el analgésico a horario. No espere hasta que el dolor empeore para tomarlos.
- Cuide de la incisión tal como le indicaron. Esto incluye mantener la incisión limpia y seca, en especial al bañarse o ducharse. No tome baños de tina hasta que el proveedor de atención médica le diga que puede hacerlo.
- Evite levantar cargas pesadas y hacer actividades extenuantes, tal como le hayan indicado.
- Camine al menos unas pocas veces al día. Aumente el ritmo y la distancia de a poco, a medida que sienta que puede hacerlo.
- No conduzca hasta que el proveedor lo autorice y no esté tomando analgésicos.
- Tenga en cuenta que la recuperación de una cirugía mayor toma tiempo. Seguramente, tendrá días buenos y malos. No se exija demasiado.

## Seguimiento

Respete las citas de seguimiento pautadas con el proveedor de atención médica. Si tenía cáncer, el proveedor de atención médica hablará con usted acerca de cualquier otro tratamiento que necesite. Es probable que necesite tomar suplementos que contengan enzimas pancreáticas durante un tiempo después de la cirugía.

## Cuándo llamar al proveedor de atención médica

Llame al proveedor de atención médica de inmediato si tiene alguno de estos síntomas:

- Fiebre de 100.4 °F (38 °C) o superior, o según le haya indicado el proveedor
- Escalofríos
- Aumento del enrojecimiento, dolor, hinchazón o supuración de alguna de las incisiones
- Vómitos
- Hinchazón excesiva
- Ausencia de deposiciones
- Heces sueltas y aceitosas
- Ictericia

## Cuándo llamar al 911

Llame al 911 de inmediato si tiene cualquiera de los siguientes síntomas:

- Dificultad para respirar
- Dolor de pecho

